



Elecciones especiales de noviembre de 2023

**Folleto en español para
votantes del condado de
Clatsop**

OREGON SOS

Folleto para votantes del condado de Clatsop

Vote por correo postal
Elecciones ordinarias, 7 de noviembre de 2023

Oficina Electoral y del Secretario del condado de Clatsop (Clatsop County Clerk & Elections Office)

820 Exchange St., Suite 220, Astoria
(503) 325-8511

www.clatsopcounty.gov/clerk

Ubicaciones de los sitios de entrega de boletas electorales

Su boleta electoral debe ser recibida en la Oficina Electoral del condado de Clatsop (Clatsop County Elections Office), o en un buzón oficial de entrega, a más tardar a las 8:00 p. m. del 7 de noviembre de 2023. Se contabilizarán las boletas electorales con matasellos del día de las elecciones o antes, firmadas y recibidas a más tardar el 14 de noviembre de 2023.

Oficina Electoral y del Secretario del condado de Clatsop (Clatsop County Clerk & Elections Office)

820 Exchange St., Suite 220, Astoria

Horario: de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5 p. m.

El día de las elecciones: de 7 a. m. a 8 p. m.

Buzones de entrega con acceso para vehículos disponibles las 24 horas del día

Oficina Electoral y del Secretario del condado de Clatsop (Clatsop County Clerk & Elections)

Ubicado afuera de la oficina del condado
9th & Exchange, Astoria

Warrenton

Ubicado afuera de la municipalidad, en el estacionamiento de atrás de SW Main Ct.
225 S. Main Ave., Warrenton

Cannon Beach

Ubicado afuera de la municipalidad, en la entrada del estacionamiento
163 E. Gower, Cannon Beach

Mist-Birkenfeld RFPD (dentro de la oficina)

12525 Oregon Highway 202, Mist

Propuesta 4-225 – Ciudad de Warrenton

Impuesto local por opción por cinco años para las operaciones policiales

Pregunta: ¿Debe Warrenton aumentar el plan de impuestos por cinco años de una tasa de \$0.28 a \$0.34 por cada \$1,000 de valor fiscal para las operaciones policiales a partir del 1 de julio de 2024? Esta propuesta puede hacer que los impuestos prediales aumenten más del tres por ciento.

Resumen: La ciudad utilizará los ingresos fiscales de esta propuesta para financiar dos puestos actuales de agente de policía a tiempo completo. En caso de que esta propuesta electoral no se apruebe, el Departamento de Policía eliminaría dos puestos de agente de policía a tiempo completo, lo que reduciría la capacidad de proporcionar el servicio policial las 24 horas del día. El plan de impuestos propuesto es de una tasa de \$0.34 por cada \$1,000 de valor fiscal o \$85.00 al año para una vivienda con un valor de \$250,000. Esto representa un aumento de \$0.06 en comparación con la política actual del plan de impuestos de \$0.28 por cada \$1,000, que expira en junio de 2024. El plan de impuestos propuesto comenzaría a partir del inicio del año fiscal el 1 de julio de 2024 y finalizaría al final del año fiscal el 30 de junio de 2029. El dinero recaudado solo puede utilizarse para las operaciones policiales.

Se estima que este impuesto local por opción recaudará aproximadamente \$284,465 en 2024-2025; \$292,999.00 en 2025-2026; \$301,789.00 en 2026-2027; \$310,843.00 en 2027-2028; y \$320,168.00 en 2028-2029; para un total de \$1,510,266.00 en un periodo de cinco años.

El costo fiscal estimado para esta propuesta es una estimación solamente basada en la mejor información disponible del asesor del condado en el momento de la estimación.

Explicación de la propuesta

En la boleta electoral del 7 de noviembre de 2023 para la ciudad de Warrenton, se incluye una propuesta en la que pregunta a los residentes si desean autorizar un plan de impuestos locales por opción de una tasa de \$0.34 por cada \$1,000 de valor fiscal para las operaciones policiales. Esto representa un aumento de \$0.06 en comparación con la política actual del plan de impuestos de una tasa de \$0.28 por cada \$1,000, que expira en junio de 2024.

Si se aprueba, esta propuesta electoral promulgaría un plan de impuestos locales por opción por cinco años para financiar dos puestos actuales de agente de policía a tiempo completo. En caso de que esta propuesta electoral no se apruebe, el Departamento de Policía eliminaría dos puestos de agente de policía a tiempo completo, lo que reduciría la capacidad de proporcionar el servicio policial las 24 horas del día.

El plan de impuestos propuesto representa un aumento de \$0.06 al plan de impuestos actual; de una tasa de \$0.28 por cada \$1,000 de valor fiscal, a \$0.34 por cada \$1,000 de valor fiscal, o un total de \$85 al año para el propietario promedio de una vivienda con un valor de

\$250,000. Si se aprueba, el plan de impuestos comenzaría el 1 de julio de 2024 y finalizaría el 30 de junio de 2029.

La ciudad de Warrenton cubre un área aproximadamente de 19.5 millas cuadradas, lo que la convierte en una de las ciudades más grandes del estado de Oregon en millas cuadradas. El Departamento de Policía de la ciudad de Warrenton (City of Warrenton Police Department) proporciona seguridad pública a más de 6,400 residentes a tiempo completo, y a más del doble durante los fines de semana de gran afluencia y los meses de verano.

El Departamento de Policía es responsable de la seguridad y protección de todos los residentes y visitantes. Warrenton alberga dos de los campamentos más grandes del estado; el Parque estatal de Fort Stevens (Fort Stevens State Park) y el KOA de Astoria/Warrenton, cuatro grandes áreas comerciales de ventas minoristas que incluyen una tienda Fred Meyer, Costco, Home Depot y Wal-Mart, tres puertos deportivos, un aeropuerto regional, una estación aérea de la Guardia Costera y numerosas propiedades industriales y comerciales. Todas estas áreas aumentan la afluencia de visitantes a Warrenton. El Departamento de Policía también desempeña un papel activo en nuestras escuelas públicas: Escuela Secundaria de Warrenton (Warrenton High School), Escuela Media de Warrenton (Warrenton Middle School), Escuela Primaria de Warrenton (Warrenton Grade School), Academia Cristiana Anchor (Anchor Christian Academy), Academia Encore (Encore Academy) y el Centro Head Start de Warrenton (Warrenton Head Start facility).

El Departamento de Policía de Warrenton (Warrenton Police Department) cuenta en la actualidad con un jefe de policía, un sargento, diez agentes de policía a tiempo completo, un asistente administrativo policial/de custodia de bienes-pruebas y un asistente administrativo policial/secretario de la corte municipal. El Departamento de Policía respondió a 8,050 llamadas de servicio durante el año calendario de 2022. Esto incluyó 2,484 informes de casos, 1,602 detenciones/citaciones y 2,016 incidentes de tráfico (Informe Anual de 2022 del Departamento de Policía de Warrenton (Warrenton Police Department)). En 1999, se creó un plan de impuestos locales por opción para financiar aproximadamente 1.5 puestos de agentes de patrulla. Antes de esa fecha, la ciudad no disponía de servicio policial las 24 horas del día.

Se estima que este impuesto local por opción recaudará aproximadamente \$284,465 en 2024-2025; \$292,999.00 en 2025-2026; \$301,789.00 en 2026-2027; \$310,843.00 en 2027-2028; y \$320,168.00 en 2028-2029; para un total de \$1,510,266.00 en un periodo de cinco años.

El costo fiscal estimado para esta propuesta es una ESTIMACIÓN SOLAMENTE basada en la mejor información disponible del asesor del condado en el momento de la estimación.

Propuesta 4-226 – Distrito Rural de Protección contra Incendios de Cannon Beach (Cannon Beach Rural Fire Protection District)

Plan de impuestos locales por opción por cinco años para las operaciones de los servicios de emergencia

Pregunta: ¿Debe el distrito financiar las operaciones de los servicios de emergencia mediante la imposición de una tasa de \$1.50 por cada \$1,000 de valor fiscal durante cinco años, a partir de 2024-2025? Esta propuesta puede hacer que los impuestos prediales aumenten más del tres por ciento.

Resumen: El Distrito Rural de Protección contra Incendios de Cannon Beach (Cannon Beach Rural Fire Protection District) proporciona servicios contra incendios, de rescate y de emergencias médicas desde el sur del cruce de la ruta US 26/US 101 hacia el condado de Tillamook, incluyendo Cannon Beach, Arch Cape y Falcon Cove. Las operaciones se financian a través de los impuestos prediales locales.

Este plan de impuestos propuesto permitiría:

- Seguir financiando al jefe de bomberos y al personal administrativo con fondos del plan de impuestos actual.
- Financiar a tres bomberos adicionales remunerados para cumplir con la cobertura del personal deseado de dos socorristas en servicio las 24 horas del día.
- Financiar un programa de reserva de equipos para adquirir aparatos y equipos según un calendario planificado, sin seguir dependiendo de los bonos.
- Proporcionar una fuente de ingresos constante, además de subvenciones y contratos que son necesarios para cumplir los niveles de servicio previstos.

El plan de impuestos financiaría los servicios a una tasa fija de \$1.50 por cada \$1,000 de valor fiscal. Para una vivienda valorada en \$420,214, el valor promedio de la propiedad residencial en el distrito, el costo sería de \$630.32 al año.

Este plan de impuestos recaudaría aproximadamente \$2,003,509 en 2024-2025; \$2,063,614 en 2025-2026; \$2,125,522 en 2026-2027; \$2,189,288 en 2027-2028; y \$2,254,967 en 2028-2029; para un total de \$10,636,900. El costo fiscal estimado para esta propuesta es una ESTIMACIÓN SOLAMENTE basada en la mejor información disponible del asesor del condado en el momento de la estimación.

Explicación de la propuesta

¿Cuál es el alcance y la amplitud de los servicios del CBRFPD?

El Distrito Rural de Protección contra Incendios de Cannon Beach (Cannon Beach Rural Fire Protection District) cubre aproximadamente 22 millas a lo largo de la autopista 101 desde el sur del cruce de la autopista 26/101 en el condado de Clatsop hasta el poste de señalización de la milla 38 en el condado de Tillamook, con estaciones en Cannon Beach y Arch Cape. Los socorristas son enviados por las llamadas de emergencia recibidas al 911 para proporcionar servicios a aproximadamente 2,200 residentes y miles de visitantes de la costa norte de Oregon. Los servicios incluyen:

- Llamadas de emergencia médica en hogares, hoteles, empresas y espacios públicos.
- Respuesta a incendios estructurales y forestales.
- Rescate con tablas de surf en las playas públicas.
- Rescate con cuerdas y en alturas, principalmente en los senderos y acantilados de los parques estatales.
- Respuesta a peligros en la carretera, incluyendo accidentes de vehículos, árboles caídos y materiales peligrosos en las autopistas 101 y 26.

El CBRFPD también proporcionó servicios de prevención de incendios, educación e inspección.

¿Cómo afectaría el plan de impuestos a la financiación del CBRFPD y cómo se utilizarían los fondos?

El CBRFPD se financia con un impuesto predial permanente de una tasa de \$0.3521 por cada \$1,000 de valor fiscal, una tasa muy inferior a la de otros distritos contra incendios de Oregon. La financiación se complementa con planes de impuestos adicionales, subvenciones, contratos, donaciones y la parte que corresponde al distrito del impuesto sobre alimentos preparados. El plan de impuestos que financia al jefe de bomberos y a una parte del asistente administrativo expira este año, el plan de impuestos que financia al subjefe y a la otra parte del asistente administrativo expira el próximo año. El principal objetivo del plan de impuestos es consolidar y reemplazar las fuentes actuales por una fuente de financiación estable de 5 años para el personal administrativo.

En 2021, los votantes aprobaron un impuesto sobre alimentos preparados para ayudar a enfrentar el rápido aumento en escala de los requisitos de servicios impulsado por el aumento del turismo. Con el compromiso de estos fondos, el CBRFPD implementó un modelo híbrido remunerado/voluntario con un primer equipo de socorristas remunerados que proporciona cobertura las 24 horas del día, los siete días de la semana. Este equipo permitió al CBRFPD establecer un “estándar de cobertura” formal con personal, equipo y tiempo de respuesta documentado para cada uno de sus servicios. Aunque el número de voluntarios disponibles

sigue disminuyendo, sin embargo, un segundo objetivo del plan de impuestos es añadir un segundo equipo de cobertura de 24 horas para alcanzar un nivel de servicio previsible.

El CBRFPD ha adquirido históricamente los nuevos aparatos y equipos con bonos, así como con donaciones y ha utilizado los fondos disponibles del presupuesto de gastos operativos generales para el mantenimiento continuo. El ejemplo más reciente es un bono de ingresos para el camión con escalera que expira este año. Un tercer objetivo del plan de impuestos es financiar una reserva para equipos que permita el reemplazo y mantenimiento de los aparatos y equipos en un ciclo planificado, sin necesidad de bonos o planes de impuestos adicionales.

¿Cómo beneficia el plan de impuestos a los votantes?

- Mantiene los altos estándares de liderazgo del distrito, gestión operativa, colaboración entre distritos, capacitación técnica y divulgación a la comunidad demostrados por el personal administrativo actual.
- Sigue mejorando el nivel de servicio del distrito y la posibilidad de obtener resultados positivos en las llamadas de emergencia.
- Mantiene las calificaciones actuales de seguros de parte de ISO para minimizar los aumentos de las primas de seguros.

Propuesta 5-297 – RFPD de Mist-Birkenfeld

Impuesto local por opción por 5 años para operaciones

Pregunta: ¿Debe el distrito imponer una tasa de \$1.10 por cada \$1,000 de valor fiscal para las operaciones generales a partir del año fiscal 2024-2025? Esta propuesta puede hacer que los impuestos prediales aumenten más del tres por ciento.

Resumen: Si se aprueba, el Distrito Rural de Protección contra Incendios de Mist-Birkenfeld (Mist-Birkenfeld Rural Fire Protection District) utilizará los ingresos para pagar el costo de:

1. seguir prestando servicios de emergencia en los niveles actuales debido a un aumento del 161% en el volumen de llamadas en los últimos 2 años; y
2. contratar hasta 2 bomberos/EMT equivalentes a tiempo completo; y
3. proporcionar salarios y beneficios competitivos al personal actual; y
4. proporcionar fondos para el reemplazo de equipo contra incendios y de EMS, aparatos y otros bienes materiales en apoyo de las operaciones; y
5. proporcionar fondos para el mantenimiento de la estación.

Este plan de impuestos es el primero que solicita el distrito contra incendios desde su creación. El valor fiscal promedio de las viviendas del distrito contra incendios es de \$300,000. Esto haría que el propietario promedio de una vivienda pagara aproximadamente \$330 más al año por sus servicios de emergencia.

Se estima que este impuesto recaudará \$386,000 en 2024-2025; \$416,000 en 2025-2026; \$449,000 en 2026-2027; \$484,000 en 2027-2028; y \$522,000 en 2028-2029; para un total de \$2,257,000. El costo fiscal estimado para esta propuesta es una estimación solamente basada en la mejor información disponible del asesor del condado en el momento de la estimación y puede reflejar el impacto de los descuentos por pago anticipado, y la tasa de recaudación y de compresión.

Explicación de la propuesta

Nuestro distrito contra incendios cubre 165 millas cuadradas que abarcan partes de los condados de Clatsop y Columbia. Nuestra misión principal es proporcionar servicios excepcionales y programas innovadores que sirvan a nuestra comunidad, manteniendo al mismo tiempo nuestra responsabilidad fiscal. En la actualidad, nuestro distrito contra incendios presta servicios avanzados de soporte vital de EMS, contra incendios y rescate, junto con rescate técnico de animales, búsqueda y rescate en áreas naturales, servicios de paramédicos comunitarios, servicios de salud pública y clínicas de vacunación.

Aunque ha sido un objetivo desde hace mucho tiempo el no pedir a nuestros ciudadanos una financiación adicional más allá de la tasa de impuestos que se impuso inicialmente; con el

aumento del 161% en el volumen de llamadas en los últimos dos años, se ha hecho necesario buscar fondos adicionales para mantenerse al día con la demanda de servicios. Nuestra tasa actual de impuestos total (\$2.0875 por cada \$1,000) está en promedio un 26.5% por debajo de otros distritos contra incendios en el condado, en comparación con sus tasas permanentes sumadas a sus planes de impuestos adicionales. La combinación de la tasa permanente de impuestos con un plan de impuestos locales por opción por 5 años proporcionará los fondos necesarios para apoyar y responder al creciente número de llamadas de servicio.

Una revisión de los datos de los últimos tres años en las áreas de respuesta de emergencias; respuesta a llamadas que no fueron emergencias; mantenimiento de instalaciones, aparatos y equipos; suministros contra incendios, EMS y rescate; gastos por servicios; salarios y sueldos del personal; apoyo a los recursos de los voluntarios en las divisiones contra incendios, EMS y rescate (personal certificado, calificado y con buen expediente laboral); muestra que para mantener el rumbo de nuestro plan estratégico y satisfacer las crecientes necesidades de la comunidad, el distrito contra incendios debe (1) aumentar su nivel de personal actual y (2) aumentar los fondos disponibles para apoyar el reemplazo de equipo contra incendios y de EMS, aparatos y otros bienes materiales para apoyar el creciente volumen de llamadas.

Votar "Sí" permitiría que el Distrito Rural de Protección contra Incendios de Mist-Birkenfeld (Mist-Birkenfeld Rural Fire Protection District) imponga un impuesto local por opción de \$1.10 por cada \$1,000 de valor fiscal de la propiedad. Debido a que el valor fiscal promedio de las viviendas del distrito contra incendios es de \$300,000, el propietario promedio de una vivienda pagaría \$330 más al año por servicios de emergencia.

Los ingresos fiscales de esta propuesta (1) proporcionarían los fondos necesarios para dos bomberos/EMT equivalentes a tiempo completo con un costo estimado de \$183,000 al año; (2) permitirían que el distrito contra incendios conserve el personal actual con un salario competitivo y paquetes de beneficios; y (3) apoyarían los servicios actuales y continuos de emergencia, el reemplazo de equipo y suministros, el mantenimiento de los edificios, propiedades y aparatos del distrito contra incendios.

La tasa solicitada recaudará aproximadamente \$386,000 en el año fiscal 2024-2025; \$416,000 en el año fiscal 2025-2026; \$449,000 en el año fiscal 2026-2027; \$484,000 en el año fiscal 2027-2028; y \$522,000 en el año fiscal 2028-2029; para un total de \$2,257,000. El costo fiscal estimado para esta propuesta es una estimación solamente basada en la mejor información disponible del asesor del condado en el momento de la estimación y puede reflejar el impacto de los descuentos por pago anticipado, y la tasa de recaudación y de compresión.